

Joint Election (Elección Conjunta)
Moore County, Texas (Condado de Moore, Texas)
May 7, 2022 (7 de mayo de 2022)
Official Ballot (Boleta Oficial)

INSTRUCTION NOTE:
 Vote for the candidate(s) / statement of your choice in each race by darkening in the oval (●) provided to the left of the candidate(s) / statement.
(NOTA DE INSTRUCCIÓN:
 Vote por el candidato(s) / declaración de su preferencia en cada carrera llenando completamente el espacio ovalado (●) a la izquierda del candidato(s) / declaración.)

Constitutional Amendment Election (Elección sobre Enmiendas a la Constitución)	City of Dumas - General Election (Elección General - Ciudad de Dumas)	PROPOSITION No. 5 To amend Article II, Section 9 of the Dumas City Charter to update provisions for the creation and jurisdiction of the Municipal Court, the term and removal of the Municipal Court Judge, and appointment of a temporary judge if the regular judge is temporarily unable to act. (PROPUESTA N.º 5) (Enmendar la sección 9 del artículo II de la carta orgánica de la ciudad de Dumas para actualizar las disposiciones para crear y establecer la jurisdicción del juzgado municipal, el mandato y destitución del juez del juzgado municipal y el nombramiento de un juez suplente si el juez normal está temporalmente incapacitado para actuar.)
<p>STATE OF TEXAS PROPOSITION 1 "The constitutional amendment authorizing the legislature to provide for the reduction of the amount of a limitation on the total amount of ad valorem taxes that may be imposed for general elementary and secondary public school purposes on the residence homestead of a person who is elderly or disabled to reflect any statutory reduction from the preceding tax year in the maximum compressed rate of the maintenance and operations taxes imposed for those purposes on the homestead." (PROPUESTA NÚMERO 1 DEL ESTADO DE TEXAS) ("La enmienda constitucional que autoriza a la legislatura a proveer la reducción del importe de la limitación sobre la cantidad total de impuestos ad valorem que pueden fijarse, para fines generales de las escuelas públicas primarias y secundarias, sobre la propiedad residencial de una persona de edad avanzada o discapacitada para reflejar cualquier reducción reglamentaria del año fiscal anterior en la tasa comprimida máxima de los impuestos de mantenimiento y operaciones fijados para esos fines sobre la propiedad".)</p> <p><input type="radio"/> For (A Favor) <input type="radio"/> Against (En Contra)</p>	<p>PROPOSITION No. 1 To amend Article I, Section 4 of the Dumas City Charter to update the special provision for damage suits. (PROPUESTA N.º 1) (Enmendar la sección 4 del artículo I de la carta orgánica de la ciudad de Dumas para actualizar la disposición especial para demandas por daños y perjuicios.)</p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>	<p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>
<p>STATE OF TEXAS PROPOSITION 2 "The constitutional amendment increasing the amount of the residence homestead exemption from ad valorem taxation for public school purposes from \$25,000 to \$40,000." (PROPUESTA NÚMERO 2 DEL ESTADO DE TEXAS) ("La enmienda constitucional que aumenta el importe de la exención de impuestos ad valorem de la propiedad residencial para fines de las escuelas públicas de \$25,000 a \$40,000".)</p> <p><input type="radio"/> For (A Favor) <input type="radio"/> Against (En Contra)</p>	<p>PROPOSITION No. 2 To amend Article I, Section 8 of the Dumas City Charter to acknowledge the City's authority to establish boundaries of the City and annex and disannex property and replace the timelines and procedures for annexation with the requirement that annexations and disannexations be conducted in accordance with applicable state law or ordinance, and to repeal Article I, Section 9 in accordance with the amendment to Article I, Section 8. (PROPUESTA N.º 2) (Enmendar la sección 8 del artículo I de la carta orgánica de la ciudad de Dumas para reconocer la autoridad de la ciudad para establecer los linderos de la ciudad y anexionar y desanexionar bienes inmuebles para reemplazar los plazos y procedimientos para la anexión con el requisito de que las anexionaciones y desanexionaciones se lleven a cabo de conformidad con la ley estatal u ordenanza pertinente, y para derogar la sección 9 del artículo I, de acuerdo con la enmienda de la sección 8 del artículo I.)</p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>	<p>PROPOSITION No. 6 To amend Article II, Section 10 of the Dumas City Charter to give the Mayor authority to cancel a regular commission meeting in certain situations and to explicitly acknowledge that notices must be given and meetings must be conducted in accordance with the Texas Open Meetings Act. (PROPUESTA N.º 6) (Enmendar la sección 10 del artículo II de la carta orgánica de la ciudad de Dumas para autorizar al alcalde a cancelar una reunión ordinaria de la comisión en ciertas circunstancias y para reconocer de manera explícita que los avisos deben hacerse y llevarse a cabo conforme a la Ley de Reuniones Públicas de Texas.)</p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>
<p>Dumas Independent School District - General Election (Elección General - Distrito Escolar Independiente de Dumas)</p>	<p>PROPOSITION No. 3 To amend Article II, Section 5 of the Dumas City Charter by providing that a vacancy in the City Commission of under one (1) year may be filled by majority vote of the remaining members of the City Commission and that a vacancy of over one (1) year shall be filled by appointment until the next regular city election at which time a special election for the unexpired term shall be conducted in accordance with state law. (PROPUESTA N.º 3) (Enmendar la sección 5 del artículo II de la carta orgánica de la ciudad de Dumas para reflejar que una vacante en la Comisión Municipal de menos de un (1) año puede cubrirse por el voto mayoritario del resto de los miembros de la Comisión, y que una vacante de más de un (1) año se cubrirá por nombramiento hasta que se celebren las próximas elecciones ordinarias, en cuyo momento se convocarán elecciones extraordinarias para cubrir el periodo inconcluso, de conformidad con la ley estatal.)</p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>	<p>PROPOSITION No. 7 To amend Article II, Section 17 of the Dumas City Charter to update provisions for the appointment, qualifications, terms and salary, and duties of the City Manager, including adding a provision for an acting City Manager in the event of the Temporary Absence or Disability of the City Manager and to repeal Article II, Sections 18, 19, 20, 21, and 22 in accordance with the amendment to Article II, Section 17. (PROPUESTA N.º 7) (Enmendar la sección 17 del artículo II de la carta orgánica de la ciudad de Dumas para actualizar las disposiciones relativas al nombramiento, calificaciones, términos, salario y responsabilidades del administrador municipal, incluso añadir una disposición para el administrador municipal interino en caso de la ausencia provisional o incapacidad del administrador municipal and derogar las secciones 18, 19, 20, 21 y 22 del artículo II de conformidad con la enmienda de la sección 17 del artículo II.)</p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>
<p>TRUSTEE (FIDEICOMISARIO) Vote for none or one or two (Vote por ninguno o uno o dos)</p> <p><input type="radio"/> Patty Willis <input type="radio"/> Patty Willis <input type="radio"/> Eduardo Valdez <input type="radio"/> Eduardo Valdez <input type="radio"/> Joe Rivera <input type="radio"/> Joe Rivera</p>	<p>PROPOSITION No. 4 To amend Article II, Section 8 of the Dumas City Charter to conform duties and powers of the City Secretary to better reflect current practices and to provide that the appointment of the City Secretary by the City Manager be approved by the City Commission. (PROPUESTA N.º 4) (Enmendar la sección 8 del artículo II de la carta orgánica de la ciudad de Dumas para ajustarse a las funciones y facultades del secretario municipal para reflejar mejor las prácticas predominantes y para disponer que el nombramiento del secretario municipal por parte del administrador municipal será aprobado por la Comisión Municipal.)</p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>	<p>PROPOSITION No. 8 To amend Article III, Section 2 of the Dumas City Charter to repeal the requirement that the City Attorney be a resident citizen of the City of Dumas and simply provide that "the city attorney shall be a qualified attorney-at-law who is licensed to practice in the state of Texas." (PROPUESTA N.º 8) (Enmendar la sección 2 del artículo III de la carta orgánica de la ciudad de Dumas para derogar el requisito que el abogado municipal sea un ciudadano residente de la ciudad de Dumas y simplemente estipular que "el abogado municipal tendrá será un abogado con licencia para ejercer la abogacía en el estado de Texas".)</p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>
<p>City of Dumas - General Election (Elección General - Ciudad de Dumas)</p> <p>MAYOR (ALCALDE)</p> <p><input type="radio"/> Bob Brinkmann <input type="radio"/> Steve Bodner</p>	<p>COMMISSIONER PLACE 3 (COMISIONADO PUESTO NUMERO 3)</p> <p><input type="radio"/> Michael (Mike) Barr</p> <p>COMMISSIONER PLACE 4 (COMISIONADO PUESTO NUMERO 4)</p> <p><input type="radio"/> Ashleigh Wiswell <input type="radio"/> Pat L. Sims</p>	<p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p> <p>Vote Both Sides (Vote ambos lados)</p>
Precinct 101	County/DISD/City of Dumas	Typ:01 Seq:0002 Spl:01

<p>PROPOSITION No. 9 To amend Section 7 of Article IV of the Dumas City Charter to conform to current state law requirements related to the automatic re-adoption of the last approved budget if a proposed budget is not timely approved by the City Commission for the next fiscal year. <i>(PROPUESTA N.º 9)</i> <i>(Enmendar la sección 7 del artículo IV de la carta orgánica de la ciudad de Dumas para ajustarse a los requisitos relacionados con el presupuesto de la ley estatal vigente, incluido la adopción automática del anterior presupuesto si la Comisión Municipal no aprueba de manera oportuna el presupuesto para el próximo año fiscal.)</i></p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>	<p>PROPOSITION No. 15 To amend Article VIII, Section 4, Article IX, Section 8, and Article IX, Section 15 of the Dumas City Charter to remove and amend specified time periods for runoff, initiative, referendum, and recall elections and instead outline a general requirement specifying that all aspects of such elections shall occur on the next available date that is allowed or required by State Law. <i>(PROPUESTA N.º 15)</i> <i>(Enmendar la sección 4 del artículo VIII y las secciones 8 y 15 del artículo IX de la carta orgánica de la ciudad de Dumas para suprimir y enmendar los periodos de tiempo específicos para las elecciones de desempate, iniciativa, referéndum y destitución y en su lugar esbozar un requisito general en el que se especifique que todos los aspectos de dichas elecciones se llevarán a cabo la siguiente fecha disponible permitida o requerida por la ley estatal.)</i></p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>	<p>PROPOSITION No. 18 To amend Article IX of the Dumas City Charter to add a Section 22 to Article IX which would read as follows: "If an initiative petition results in the passage of a measure in an election, then there shall be no further initiative or referendum election called on that subject for a period of two (2) years. If an initiative or referendum measure fails to pass in an election, then there shall be no further election called on that subject for a period of four (4) years." <i>(PROPUESTA N.º 18)</i> <i>(Enmendar el artículo IX de la carta orgánica de la ciudad de Dumas para añadir la sección 22 del artículo IX para disponer que: "Si una petición de iniciativa tiene como consecuencia que se apruebe tal medida en las elecciones, entonces no se podrán convocar elecciones sobre esa iniciativa o referéndum por un plazo de dos (2) años. Si una petición de iniciativa o referéndum no se aprueba en las elecciones, entonces no se podrán convocar elecciones sobre ese mismo asunto por un plazo de cuatro (4) años.")</i></p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>
<p>PROPOSITION No. 10 To amend Section 8 of Article IV of the Dumas City Charter to provide that a copy of the budget, as finally adopted, shall be posted on the City's website instead of being filed with the state comptroller of public accounts in Austin. <i>(PROPUESTA N.º 10)</i> <i>(Enmendar la sección 8 del artículo IV de la carta orgánica de la ciudad de Dumas para disponer que una copia del presupuesto, en su adopción definitiva, se publicará en el sitio web de la ciudad en lugar de tener que enviarse a la contraloría estatal de cuentas públicas en Austin.)</i></p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>	<p>PROPOSITION No. 16 To amend Article IX of the Dumas City Charter to add a Section 20 to Article IX to provide that: "When the recall of a Quorum or more of the members of the City Commission appears on the ballot, then the first Proposition shall inquire separately whether to recall each of the named members, and the second Proposition shall contain replacement candidate name or names for each City Commission position subject to recall in the first Proposition, including Mayor if that office is also subject to recall at that election. The election of a replacement in the second Proposition is a nullity if the corresponding Incumbent is not recalled in the first Proposition." <i>(PROPUESTA N.º 16)</i> <i>(Enmendar el artículo IX de la carta orgánica de la ciudad de Dumas para añadir la sección 20 del artículo IX para disponer que: "Cuando aparece en la papeleta la destitución del quórum o más miembros de la Comisión Municipal, entonces la primera propuesta preguntará por separado si debe destituirse a cada uno de los miembros mencionados, y la segunda propuesta contendrá el nombre o nombres de cada uno de los comisionados sujetos a destitución en la primera propuesta, incluido el alcalde si tal cargo está sujeto a la destitución en dichas elecciones. La elección de un sustituto en la segunda propuesta es una nulidad si el respectivo comisionado no se destituyó en la primera propuesta.")</i></p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>	<p>PROPOSITION No. 19 To amend Article IX of the Dumas City Charter to add a Section 23 to Article IX to provide that: "The City Commission may, upon its own accord and by a three-fourths majority vote, order an election for a non-binding referendum on a measure without an initiative or referendum petition from citizens." <i>(PROPUESTA N.º 19)</i> <i>(Enmendar el artículo IX de la carta orgánica de la ciudad de Dumas para añadir la sección 23 al artículo IX para disponer que: "La Comisión Municipal podrá, a su propio criterio y por una mayoría de tres cuartas partes, ordenar elecciones para decidir por referéndum no vinculante una cuestión sin necesidad de que haya una petición de iniciativa o petición de referéndum por parte de los ciudadanos.")</i></p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>
<p>PROPOSITION No. 11 To amend Article VI, Sections 1, 2, 3, 4, 5, 11, 12, 13, 14 of the Dumas City Charter to clarify and update provisions for the responsibilities of the Finance Director, accounting procedures for the Finance Department, procedures for the transfer of appropriations, bonding, disbursement of funds, and borrowing. <i>(PROPUESTA N.º 11)</i> <i>(Enmendar las secciones 1, 2, 3, 4, 5, 11, 12, 13 y 14 del artículo VI de la carta orgánica de la ciudad de Dumas y aclarar y actualizar las disposiciones de las responsabilidades del director financiero, procedimientos de contabilidad para el departamento de finanzas, procedimientos para la transferencia de asignaciones presupuestarias, fianzas, desembolsos de fondos y préstamos.)</i></p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>	<p>PROPOSITION No. 17 To amend Article IX of the Dumas City Charter to add a Section 21 to Article IX to provide that: "When some but not all members of the Commission are subject to recall at an election, those members subject to recall shall not participate in the canvass of that election. The remaining member or members of the Commission who are not subject to recall shall constitute a quorum solely for the purposes of canvassing the vote and, if necessary for filling any vacancy, as provided in Article II, Sec. 5 of this Charter. A member who is not removed by such recall election may participate in the vote for filling a vacancy in another position." <i>(PROPUESTA N.º 17)</i> <i>(Enmendar el artículo IX de la carta orgánica de la ciudad de Dumas para añadir la sección 21 del artículo IX para disponer que: "Cuando alguno, pero no todos los miembros de la comisión estén sujetos a ser destituidos en las elecciones, aquellos miembros supeditados a la destitución no participarán en el escrutinio de dichas elecciones. El resto de los miembros de la comisión que no estén sujetos a ser destituidos constituirán quórum únicamente con la finalidad de hacer el escrutinio de los votos y, de ser necesario, para cubrir cualquier vacante, según lo dispone la sección 5 del artículo II de la presente carta orgánica. Un miembro que no haya sido destituido en las mencionadas elecciones podrá participar en el voto para cubrir la vacante en otro puesto.")</i></p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>	<p>PROPOSITION No. 20 To amend Article XI, Section 1 of the Dumas City Charter to explicitly acknowledge that the City will comply with the Texas Public Information Act. <i>(PROPUESTA N.º 20)</i> <i>(Enmendar la sección 1 del artículo XI de la carta orgánica de la ciudad de Dumas para reconocer de manera explícita que la ciudad cumplirá con la Ley sobre la Información Pública del Estado de Texas.)</i></p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>
<p>PROPOSITION No. 12 To amend Article VI, Sections 6, 7, 8, 9, and 10 of the Dumas City Charter to update and clarify the responsibilities of the Purchasing Agent, to replace the confusing and outdated language, and to provide that the City of Dumas will comply with all applicable state purchasing and procurement laws and ordinances when expending public funds. <i>(PROPUESTA N.º 12)</i> <i>Enmendar las secciones 6, 7, 8, 9 y 10 de la carta orgánica de la ciudad de Dumas para actualizar y aclarar las responsabilidades del agente de adquisiciones, sustituir el lenguaje confuso y obsoleto y disponer que la ciudad de Dumas cumplirá con todas las leyes y ordenanzas pertinentes relacionadas con la adquisición y compra en el momento de gastar fondos públicos.)</i></p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>	<p>PROPOSITION No. 13 The amendment to repeal Article VI, Section 16 (Prohibition of Certain Expenditures) of the Dumas City Charter. <i>(PROPUESTA N.º 13)</i> <i>(La enmienda para derogar la sección 16 del artículo VI (Prohibición de ciertos desembolsos) de la carta orgánica de la ciudad de Dumas.)</i></p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>	<p>PROPOSITION No. 21 To amend Article XI, Section 2 of the Dumas City Charter to explicitly acknowledge that the Mayor, City Commissioners, or a City Official will follow the rules and regulations regarding conflicts of interests as set out in the Texas Local Government Code, Chapter 171, as amended, or successor statute. <i>(PROPUESTA N.º 21)</i> <i>(Enmendar la sección 2 del artículo XI de la carta orgánica de la ciudad de Dumas para reconocer de manera explícita que el alcalde, los comisionados municipales o funcionarios municipales seguirán las reglas y reglamentos relativos al conflicto de intereses según se describen en el capítulo 171 del Código de Gobierno Local, con sus enmiendas, o el ordenamiento jurídico que lo sustituya.)</i></p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>
<p>PROPOSITION No. 13 The amendment to repeal Article VI, Section 16 (Prohibition of Certain Expenditures) of the Dumas City Charter. <i>(PROPUESTA N.º 13)</i> <i>(La enmienda para derogar la sección 16 del artículo VI (Prohibición de ciertos desembolsos) de la carta orgánica de la ciudad de Dumas.)</i></p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>	<p>PROPOSITION No. 14 The amendment to repeal Article VII, Sections 4, 5, 6, and 7 (Board of Equalization) of the Dumas City Charter. <i>(PROPUESTA N.º 14)</i> <i>(La enmienda para derogar las secciones 4, 5, 6 y 7 del artículo VII (Junta de Ecuilización) de la carta orgánica de la ciudad de Dumas.)</i></p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>	<p>PROPOSITION No. 22 The amendment to repeal Article XI, Section 4 (Public Library) of the Dumas City Charter. <i>(PROPUESTA N.º 22)</i> <i>(La enmienda para derogar la sección 4 del artículo XI (biblioteca pública) de la carta orgánica de la ciudad de Dumas.)</i></p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>
<p>PROPOSITION No. 14 The amendment to repeal Article VII, Sections 4, 5, 6, and 7 (Board of Equalization) of the Dumas City Charter. <i>(PROPUESTA N.º 14)</i> <i>(La enmienda para derogar las secciones 4, 5, 6 y 7 del artículo VII (Junta de Ecuilización) de la carta orgánica de la ciudad de Dumas.)</i></p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>	<p>PROPOSITION No. 17 To amend Article IX of the Dumas City Charter to add a Section 21 to Article IX to provide that: "When some but not all members of the Commission are subject to recall at an election, those members subject to recall shall not participate in the canvass of that election. The remaining member or members of the Commission who are not subject to recall shall constitute a quorum solely for the purposes of canvassing the vote and, if necessary for filling any vacancy, as provided in Article II, Sec. 5 of this Charter. A member who is not removed by such recall election may participate in the vote for filling a vacancy in another position." <i>(PROPUESTA N.º 17)</i> <i>(Enmendar el artículo IX de la carta orgánica de la ciudad de Dumas para añadir la sección 21 del artículo IX para disponer que: "Cuando alguno, pero no todos los miembros de la comisión estén sujetos a ser destituidos en las elecciones, aquellos miembros supeditados a la destitución no participarán en el escrutinio de dichas elecciones. El resto de los miembros de la comisión que no estén sujetos a ser destituidos constituirán quórum únicamente con la finalidad de hacer el escrutinio de los votos y, de ser necesario, para cubrir cualquier vacante, según lo dispone la sección 5 del artículo II de la presente carta orgánica. Un miembro que no haya sido destituido en las mencionadas elecciones podrá participar en el voto para cubrir la vacante en otro puesto.")</i></p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>	<p>PROPOSITION No. 23 To amend Section 12 of Article XI of the Dumas City Charter to follow current state law regarding amending the City Charter. <i>(PROPUESTA N.º 23)</i> <i>(Enmendar la sección 12 del artículo XI de la carta orgánica municipal para cumplir con la ley estatal actual relativa a las enmiendas de la carta orgánica municipal.)</i></p> <p><input type="radio"/> FOR (A FAVOR) <input type="radio"/> AGAINST (EN CONTRA)</p>
<p>Precinct 101</p>	<p>County/DISD/City of Dumas</p>	<p>Vote Both Sides (Vote ambos lados)</p> <p>Typ:01 Seq:0002 Spl:01</p>